

## Antitussive

### Syrup

## TUSSIPAX®

**1. IDENTIFICATION OF THE MEDICINE :**

**Composition**

**TUSSIPAX Adults**

**Active substances :**

Dextromethorphan hydrobromide..... 0.300 g

Guaiifenesin..... 1.000 g

Menglytate..... 0.010 g

**Excipients :**

Ethyl alcohol, mentha flavour, glycerol, sucrose, purified water sqf 100 ml.

**Excipients with known effects :** Ethyl alcohol, sucrose

**TUSSIPAX Children**

**Active substances :**

Dextromethorphan hydrobromide .....0.100 g

Guaiifenesin ..... 0.400 g

**Excipients :**

Citric acid, strawberry flavour, methylparaben, sucrose, purified water sqf 100 ml.

**Preservative:** methyl paraben

**Excipients with known effects :** Sucrose, methylparaben.

**Dosage form :** Syrup.

**Pharmacotherapeutical class :**

Antitussive (R: Respiratory system).

**2. WHEN SHOULD THIS MEDICINE BE USED ?**

**Therapeutical indications**

**TUSSIPAX Adults**

Antitussive.

Cough sedative.

**TUSSIPAX Children**

Short-term treatment of dry and irritating coughs in children over 6 years and weighing over 20 kg.

**3. WARNING !**

**When this medicine should not be used ?**

This medicine SHOULD NOT BE USED in the following cases :

- Hypersensitivity to any of the medicine constituents
- Respiratory and kidney deficiency
- In the asthmatic
- If you are treated with Monoamine Oxydase Inhibitors (medicines prescribed during certain depressive states)
- Breastfeeding women
- IN CASE OF DOUBT, DO NOT HESITATE TO ASK YOUR DOCTOR OR PHARMACIST FOR ADVICE.

**Special warnings and precautions for use**

**Special warnings**

- It is illogical to associate an expectorant or mucolytic to an antitussive.

- Before issuing a cough treatment, it should ensure that the causes of cough that require specific treatment have been sought.

-If the cough is resistant to an antitussive administred at a usual dose, it should not proceed to higher doses, but a review of the clinical situation.

-Taking alcohol and drugs containing alcohol during therapy is not recommended.

**1. التعريف بالدواء :**

**التركيبة**

**توسباكس للبالغين**

**العناصر الفعالة :**

ديكستروميٲتورفان هيدروبروميد..... 0,300 غ

غانفرزين ..... 1,00 غ

منجليطات ..... 0,010 غ

**الاسوغة :**

إئبل الكحول. نكهة النعناع. جلسرين. سكروز. ماء مصفى كـدـلـمـ 100مل

**الاسوغة ذات التأثير العلوم :** إئبل الكحول . سكروز.

**توسباكس للأطفال**

**العناصر الفعالة :**

ديكستروميٲتورفان هيدروبروميد ..... 0,100 غ

غانفرزين ..... 0,400غ

**الاسوغة :**

حامض الستريك . نكهة الفراولة . ميثيل بارابين . سكروز. ماء مصفى كـدـلـمـ 100مل
**المادة الحافظة:** ميثيل بارابين
**الاسوغة ذات التأثير العلوم :** السكروز. ميثيل بارابين.
**الشكل الصيدلاني :** شراب.

**الفئة الدوائية :**

مضاد السعال (R : الجهاز التنفسي).

**2. ما هي الحالات التي يستعمل فيها هذا الدواء ؟**

**الدواعي العلاجية**

**توسباكس للبالغين**

مضاد السعال.

مهدئ للسعال.

**توسباكس للأطفال**

علاج لفترة قصيرة للسعال الجاف و سعال التهيج لدى الأطفال الأكثر من 6 سنوات و الذين يفوق وزنهـم 20 كيلوغراما.

**3. انتبه!**

ما هي الحالات التي لا يستعمل فيها هذا الدواء ؟

هذا الدواء لا ينبغي أن يستعمل في الحالات التالية :

- الحساسية جَاه أي من مكونات الدواء.

- فشل الجهاز التنفسي و الجهاز الكلوي.

- في حالات الربو

- إذا تلقيتـم علاج بواسطة منبطات المونواميـ أو أكسيداز (أوية توصف في حالات معينة من الإكتئاب )

- النساءالرضعات

إذا كنت في شك لا تتردد أن تطلب من طبيبك أو الصيدلي.

**تحذيرات خاصة و احتياطات الاستعمال**

- غير منطقي أن يضم منقش أو حال للمخاط مع مضاد للسعال.

- قبل إصدار علاج مضاد للسعال. يجب ضمان أنه قد تم البحث في أسباب السعال التي تتطلب علاجا خاصا.

- إذا كان السعال مقاوم لمضاد سعال يصرف بالجرعة المعتادة . فإنه لا ينبغي الترفيع في الجرعات. و لكن إعادة النظرفي الحالة الصحية.

- استهلاك المشروبات الكحولية و الأدوية التي تختوي على الكحول خلال العلاج غير مرغوب فيه.

## توسباكس®

### شراب

## مضاد للسعال

**توسباكس للبالغين**

**تحذيرات خاصة**

- يجب مراعات السعال المتمر الذي يعد أساسيا للدفاع الرئوي.

- هذا الدواء يحتوي على السكروز. لا ينصح استخدامه لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الفركتوز .

أعراض سوء امتصاص الغلوكوز والغلاكتوز أو نقص في السكراز / إيزوملتاز.

**احتياطات الاستعمال :**

- يحتوي هذا الدواء على ما يصل إلى 1.5 غرام من الإيثانول (الكحول) في جرعة. خطر في حالة استخدامه لدى مرضى الكحول. يجب الأخذ بعين الاعتبار لدى النساء الحوامل أو المرضعات . و الأطفال والفئات المعرضة لمخاطر عالية مثل قصور الكبد أو الصرع. نسبة الكحول في هذا الدواء قد تغير من مفعول الأدوية الأخرى.

- هذا الدواء يحتوي على 2 غ من السكروز لكل ملعقة قهوة. لذا يجب النظر في الحصة اليومية عند حالة حمية منخفضة في نسبة السكر أو في حالة مرضى السكري.

**توسباكس للأطفال**

**تحذيرات خاصة**

- لا تعالج بها الدواء السعال الدهني.

في هذه الحالة. السعال هو وسيلة دفاع طبيعية لإزالة الإفرازات القصبية.

- إذا اصبح سعال طفلك دهني. يرافقه ازعاج. بلغم.حمى. يجب اخذ رأي طبيبكـم.

- في حالة مرض مزمن ( أجال طويلة) للشعب الهوائية أو الرئتين المصاحب بسعال مع البلغم. المنشورة الطبية تعتبر أساسية.

-هذا الدواء يحتوي على السكروز. لا ينصح استخدامه لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل الفركتوز .

متلازمة سوء امتصاص الغلوكوز والغلاكتوز أو نقص في السكراز / إيزوملتاز.

- هذا الدواء يحتوي على الميثيل بارابين ويمكن أن يسبب الحساسية.

**احتياطات الاستعمال :**

- في حالة ظهور حمى . كما في حالة تدهور أو غياب تحسن بعد 5 أيام . لا يجب ترفيع الجرعة أكثر من الموصى بها. و لا يجب بالتوازي مع توسباكس شراب أخذ مضاد آخر للسعال. ولكن يجب استشارة طبيبكمـ.

- هذا الدواء يحتوي على 4 غ من السكروز لكل ملعقة قهوة. لذا يجب النظر في الحصة اليومية عند حالة حمية منخفضة في نسبة السكر أو في حالة مرضى السكري.

في حالة شك لا تترددوا في أخذ رأي طبيبكم أو صيدليكمـ.

**التفاعلات الدوائية و أشكال اـخري من التفاعلات**

لتجنب التفاعلات المحتملة بين الأدوية المتعددة . بما في ذلك منبطات أو أكسيداز مونوامين . يجب ألبا ابلاغ طبيبك أو الصيدلي عن أي علاج حالي حتى و لو كان الدواء بدون وصفة طبية.

## Antitussif

### Sirop

## TUSSIPAX®

**1. IDENTIFICATION DU MEDICAMENT :**

**Composition**

**TUSSIPAX Adultes**

**Substances actives :**

Dextrométhorphane bromhydrate.....0,300 g

Guaiifénésine.....1,000 g

Menglytate.....0,010 g

**Excipients :**

Alcool éthylique, arôme de menthe, glycérol, saccharose, eau purifiée qsp 100 ml.

**Excipients à effets notoires :** Alcool éthylique, saccharose.

**TUSSIPAX Enfants**

**Substances actives :**

Dextrométhorphane bromhydrate.....0,100 g

Guaiifénésine.....0,400 g

**Excipients :**

Acide citrique, arôme de fraise, parahydroxybenzoate de méthyle, saccharose, eau purifiée qsp 100 ml.

**Conservateur:** Parahydroxybenzoate de méthyle.

**Excipients à effets notoires :** Saccharose, parahydroxybenzoate de méthyle.

**Forme pharmaceutique :** Sirop.

**Classe pharmacothérapeutique :**

Antitussif (R : système respiratoire).

**2. DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT ?**

**Indications thérapeutiques**

**TUSSIPAX Adultes**

Antitussif.

Sédatif de la toux.

**TUSSIPAX Enfants**

Traitement de courte durée des toux sèches et des toux d’irritation chez l’enfant de plus de 6 ans et pesant plus de 20kg.

**3. ATTENTION !**

**Dans quels cas ne pas utiliser ce médicament ?**

Ce médicament NE DOIT PAS ETRE UTILISE dans les cas suivants:

- Allergie à l'un des constituants du médicament

- Insuffisance respiratoire et rénale.

- Chez l’asthmatique

- Si vous êtes traités par des inhibbiteurs de la Monoamine Oxydase (médicaments prescrits au cours de certains états dépressifs)

- Femme qui allaite

**EN CAS DE DOUTE NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

**Mises en garde spéciales et précautions d'emploi**

- Il est illogique d'associer un expectorant ou mucolytique à un antitussif.

- Avant de délivrer un traitement antitussif, il convient de s'assurer que les causes de la toux qui requièrent un traitement spécifique ont été recherchées.

- Si la toux résiste à un antitussif administré à une posologie usuelle, on ne doit pas procéder à une augmentation des doses, mais à un réexamen de la situation clinique.

- La prise de boissons alcoolisées et de médicaments contenant de l'alcool pendant le traitement est déconseillée.

